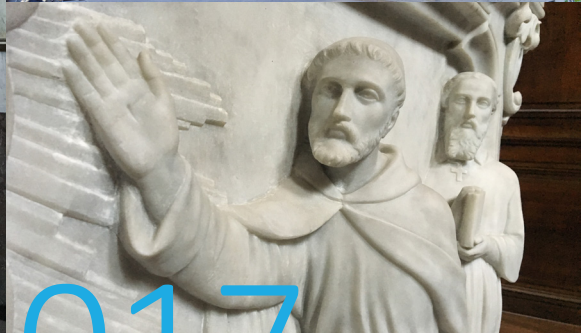




LES JOURNÉES  
EUROPÉENNES  
DU PATRIMOINE

À LA

CHAPELLE DE  
L'HÔTEL-DIEU  
DE LYON



JEP 2017

VISITES  
NUMÉRIQUE  
JEUNE PUBLIC  
MUSIQUE

SAMEDI 16 ET DIMANCHE 17 SEPTEMBRE 2017  
PLACE DE L'HÔPITAL, LYON 2<sup>E</sup>

# LA CHAPELLE ENTRE RÉEL ET VIRTUEL



## UN PATRIMOINE HOSPITALIER EN RESTAURATION

Construite au XVII<sup>e</sup> siècle et réornementée au XIX<sup>e</sup> siècle, la Chapelle de l'Hôtel-Dieu est restaurée depuis 2012 par les **Hospices Civils de Lyon**, qui ouvrent à tous cet édifice majeur du patrimoine hospitalier lyonnais. En 2017, deux chapelles latérales sont restaurées, la chapelle Notre-Dame de Pitié et la chapelle Sainte-Marthe, grâce à notre mécène CGPA, les nombreux donateurs auprès de la fondation du patrimoine, l'Etat et l'association de la Chapelle du Grand Hostel-Dieu de Lyon.

**Visite libre : Samedi 16, 10h-17h30 et Dimanche 17, 14h-19h**

## UNE VISITE VIRTUELLE DE LA CHAPELLE !

Les Hospices Civils de Lyon et la **Maison de Pays de Mornant** vous font découvrir la visite virtuelle de la Chapelle de l'Hôtel-Dieu. Elle sera ensuite disponible sur le site web de la chapelle.

## LES MURMURES DE LA CHAPELLE

Les statues de la chapelle racontent leurs histoires. Laissez-vous bercer par leurs murmures, et explorez ce lieu à travers le regard de ses habitants de pierre.

**Dimanche 17, 15h30-16h30, et 18h-19h (avec les comédiens). Et disponible sur l'application iziTravel (Android/Apple)**

**Partenaires : Le collectif SpaceOpera et ses Murmures des statues.**

## FAB-PAT : PATRIMOINE ET NUMÉRIQUE

**Entrez en interaction avec Lyon**

Promenez-vous dans la maquette 3D de Lyon pour la découvrir sous de nouveaux points de vue ! Venez réfléchir à nos côtés sur comment ces maquettes peuvent permettre de mettre en valeur et de partager le patrimoine.

**Participez à l'élaboration de l'atlas du patrimoine !**

L'atlas a besoin de vous : Quel est VOTRE patrimoine lyonnais ? Documentez-le en créant un atlas 4D numérique et participatif du secteur UNESCO. Déposez vos photos, souvenirs, anecdotes et dessins du secteur UNESCO. Participez, partagez, géolocalisez !

**Samedi 16, 10h-17h30 et Dimanche 17, 14h-19h**

**Partenaires : Labex IMU et le Service patrimoine mission site historique Ville de Lyon.**

## Visites commentées

avec les présidentes des associations partenaires de la chapelle

Plongez au cœur de « L'histoire de la Chapelle de l'Hôtel-Dieu » avec Suzanne Marchand (**Association de la Chapelle du Grand Hostel-Dieu de Lyon**).

**Samedi 16 à 13h. Durée : 1h**

Assistez à « L'empreinte de la Chapelle de l'Hôtel-Dieu dans l'histoire lyonnaise » Conférence de Martine Dupalais (**Association De Condate à Lyon Confluence**).

**Dimanche 17 à 14h30 et à 16h30. Durée : 1h**

# ANIMATIONS JEUNES PUBLICS ET MUSIQUE



## LE TRÉSOR DE LA CHAPELLE DE L'HÔTEL-DIEU

Un trésor se cache depuis des années à la chapelle. A travers plusieurs jeux qui vous feront découvrir la chapelle et son architecture, venez récolter des indices à travers pour trouver son emplacement !

**Animation pour les 8 à 10 ans.**

**Samedi 16 à 15h. Durée : 1h15. Nombre de places limité, réservation conseillée**

**Partenaires : Université Lyon 2, ACGHDL**

## LES MÉTIERS D'ART SUR UN PLATEAU

Pars à la découverte des métiers d'art à travers une aventure qui te mènera au cœur même du Patrimoine. Apprends-en plus sur des métiers méconnus, découvre des techniques et des matériaux surprenants en t'amusant.

**Animation pour les 8 à 12 ans.**

**Dimanche 17 à 15h30. Durée : 1h. Nombre de places limité, réservation conseillée.**

**Partenaires : association Specimen(s), ACGHDL**

## RÉPÉTITION PUBLIQUE DU MAGNIFICAT DE BACH

Poussez-les portes de la chapelle et laissez-vous emporter par le Magnificat de Bach, à l'occasion d'une répétition publique en continue du Magnificat de Bach par le **Concert de l'Hostel-Dieu**, qui clôturera sa saison à la chapelle de l'Hôtel-Dieu en mai 2018.

**Samedi 16 de 18h-20h**

## CONTACT - RÉSERVATIONS

[serguei.piotrovitch-dorlik@chu-lyon.fr](mailto:serguei.piotrovitch-dorlik@chu-lyon.fr)  
[chapelle.hotel-dieu@chu-lyon.fr](mailto:chapelle.hotel-dieu@chu-lyon.fr)  
07.89.87.01.85

## ÉGALEMENT AUX HCL :

### L'HÔPITAL EDOUARD HERRIOT ENTRE HISTOIRE ET AVENIR

Exploration de l'histoire de l'hôpital, son patrimoine classé et quelques lieux insolites et peu connus du public et son évolution en cours.

**Dimanche 17 à 14h30. Durée : 1h30. 30 places, réservation obligatoire au 04 72 11 12 17. RDV devant le B25**





Centre Net

**Explorez la Chapelle grâce à la visite virtuelle !**

## CONTRIBUEZ À LA RESTAURATION :

**Dons par chèque\*** à l'ordre de la « Fondation du Patrimoine - Chapelle de l'Hôtel-Dieu » - Fondation du Patrimoine, Fort de Vaise, 27 bd St Exupéry, 69009 Lyon  
Joindre le bon de souscription complété disponible sur le site de la chapelle :

[www.chu-lyon.fr/fr/chapelle-de-lhotel-dieu](http://www.chu-lyon.fr/fr/chapelle-de-lhotel-dieu)

**Dons en ligne :** [www.fondation-patrimoine.org/1572](http://www.fondation-patrimoine.org/1572)

Contact Fondation du Patrimoine : Lauriane Boulanouar

[lauriane.boulanouar@fondation-patrimoine.org](mailto:lauriane.boulanouar@fondation-patrimoine.org) / 04.37.50.35.78

\*Le reçu fiscal sera établi et envoyé exclusivement aux nom et adresse figurant sur le chèque

## CONTACTEZ-NOUS :

**Sergueï Piotrovitch d'Orlik**

Mission Culture & Patrimoine des HCL

3 quai des Célestins, 69229 Lyon Cedex 2

07.89.87.01.85 / 04.72.40.75.74

[serguei.piotrovitch-dorlik@chu-lyon.fr](mailto:serguei.piotrovitch-dorlik@chu-lyon.fr) ou [chapelle.hotel-dieu@chu-lyon.fr](mailto:chapelle.hotel-dieu@chu-lyon.fr)

## ILS NOUS ACCOMPAGNENT DANS CES JEP :



De Condate  
à Lyon  
Confluence



UNIVERSITÉ  
LUMIÈRE  
LYON 2  
UNIVERSITÉ DE LYON